

**MINISTERIUM FÜR ERZIEHUNG UND AUSBILDUNG**

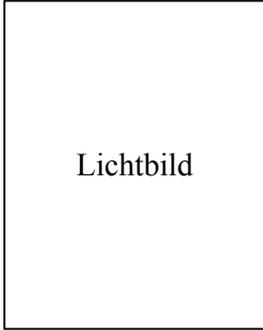
# **SCHULZEUGNIS**

**OBERSCHULE**

Name und Vorname der Schülerin:

**TRAN DUC LUONG**

Nr.: 236/2020/TN//THPT



**SOZIALISTISCHE REPUBLIK VIETNAM**  
**Unabhängigkeit – Freiheit – Glück**

**SCHULZEUGNIS**  
**OBERSCHULE**

Name und Vorname: **TRAN DUC LUONG**                      Geschlecht: männlich  
Geburtsdatum: 25.11.2005  
Geburtsort: Nam Dinh Provinz  
Jetziger Wohnsitz: Ngoc Son – Chu Dien – Luc Nam – Bac Giang  
Volksgruppe: Kinh

Als ein Kind der Märtyrer, Kriegsinvaliden (der kranken Soldaten, der Empfänger der Politik ähnlich wie Kriegsinvaliden, der Familien mit Beitrag zur Revolution): nein

Name und Vorname des Vaters: Tran Ngoc Luyen                      Beruf: Freiberuflicher  
Name und Vorname der Mutter: Vu Thi Thom                      Beruf: Freiberuflicher

*Truc Ninh, den 08. September 2020*  
**SCHULLEITER**  
*(unterschrieben und gestempelt)*

***Lam Thi Hanh***

**LERNPROZESS**

<b>Schuljahr</b>	<b>Klasse</b>	<b>Name der Schule, Landkreis (Bezirk, Großgemeinde, Stadt der Provinz), Provinz (Stadt)</b>	<b>Bestätigung von Schulleiter/in (Unterschrift)</b>
2020-2021	10A5	Oberschule Truc Ninh - Truc Ninh - Nam Dinh	<i>(unterschrieben)</i>
2021-2022	11A5	Oberschule Truc Ninh - Truc Ninh - Nam Dinh	<i>(unterschrieben)</i>
2022-2023	12A5	Oberschule Truc Ninh - Truc Ninh - Nam Dinh	<i>(unterschrieben)</i>
20... - 20...			
20... - 20...			

Name und Vorname: *Tran Duc Luong*

Klasse: *10A5*

Schuljahr: *2020 - 2021*

Schwerpunkt: *Basis*

Vertiefungsfächer: .....

Fächer/Bildungs-Aktivitäten	Notendurchschnitt			Prüfungsnote oder Klassifizierung nach Wiederholungsklausur (falls vorhanden)	Fächerlehrer/in unterschreibt, bestätigt, klassifiziert, korrigiert oder kommentiert (falls vorhanden) (Unterschrift und Name)
	1.Semester	2.Semester	Ganzes Jahr		
Mathematik	5.0	6.2	5.8		(unterschrieben)
Physik	6.6	6.4	6.5		(unterschrieben)
Chemie	3.6	3.6	3.6		(unterschrieben)
Biologie	5.0	6.6	6.1		(unterschrieben)
Informatik	5.1	6.9	6.3		(unterschrieben)
Literatur	6.6	6.8	6.7		(unterschrieben)
Geschichte	6.3	7.6	7.2		(unterschrieben)
Geographie	6.7	8.1	7.6		(unterschrieben)
Fremdsprache Englisch	3.3	3.7	3.6		(unterschrieben)
Technologie	7.2	7.3	7.3		(unterschrieben)
Sport	best.	best.	best.		(unterschrieben)
Verteidigungs-Erziehung	7.1	7.3	7.2		(unterschrieben)
Staatsbürgerliche Erziehung	5.0	6.9	6.3		(unterschrieben)
<b>Notendurchschnitt</b>	<b>5.6</b>	<b>6.5</b>	<b>6.2</b>		(unterschrieben)

In der Tabelle gibt es 0 Korrektur(en)

**Bestätigung von Klassenlehrer/in**  
(unterschrieben)

*Doan Thi Huong*

**Bestätigung von Schulleiterin**  
(unterschrieben und gestempelt)

*Lam Thi Hanh*

Semester	Klassifizierung		Gesamte versäumte Unterrichtstage im Schuljahr	Klassifizierung nach der erneuten Prüfung oder Verbesserung des Verhaltens		- in die nächste Klasse versetzt: in nächste Klasse versetzt - in die nächste Klasse nach der erneuten Prüfung oder Verbesserung des Verhaltens versetzt: ..... - in die nächste Klasse nicht versetzt: .....
	Lernleistung	Verhalten		Lernleistung	Verhalten	
Sem. I	schlecht	gut	04			
Sem. II	durchschnittlich	gut				
Ganzes Jahr	durchschnittlich	gut				

Titel:.....

Berufliches Zertifikat: nein Prädikat: nein

Preisträger in Wettbewerben von Bezirksebene aufwärts: nein

Andere Belohnung: nein

**KOMMENTAR VON KLASSENLEHRER/IN**

*(Unterschrift und Name)*

- Er muss fleißiger und eigenverantwortlicher seine Aufgaben erledigen.
- Er nimmt aktiv an der gemeinsamen Aktivitäten teil.
- Er muss sich im Lernen mehr anstrengen.

*(unterschrieben)*

**Doan Thi Huong**

**GENEHMIGUNG VON SCHULLEITER/IN**

Mit den Kommentaren der Klassenlehrerin einverstanden

*Truc Ninh, den 22. Mai 2021*

**SCHULLEITERIN**

*(unterschrieben und gestempelt)*

**Lam Thi Hanh**

Name und Vorname: *Tran Duc Luong*

Klasse: *11A5*

Schuljahr: *2021 - 2022*

Schwerpunkt: *Basis*

Vertiefungsfächer: .....

Fächer/Bildungs-Aktivitäten	Notendurchschnitt			Prüfungsnote oder Klassifizierung nach Wiederholungs-Klausur (falls vorhanden)	Fächerlehrer/in unterschreibt, bestätigt, klassifiziert, korrigiert oder kommentiert (falls vorhanden) (Unterschrift und Name)
	1.Semester	2.Semester	Ganzes Jahr		
Mathematik	5.3	6.1	5.8		(unterschrieben)
Physik	7.2	6.4	6.7		(unterschrieben)
Chemie	5.1	5.3	5.2		(unterschrieben)
Biologie	7.4	8.1	7.9		(unterschrieben)
Informatik	6.3	7.6	7.2		(unterschrieben)
Literatur	6.3	5.6	5.8		(unterschrieben)
Geschichte	8.0	7.1	7.4		(unterschrieben)
Geographie	6.6	7.9	7.5		(unterschrieben)
Englisch	5.0	5.1	5.1		(unterschrieben)
Technologie	6.8	7.8	7.5		(unterschrieben)
Sport	best.	best.	best.		(unterschrieben)
Verteidigungs-Erziehung	7.0	6.9	6.9		(unterschrieben)
Allgemeiner Beruf	7.6	7.2	7.3		(unterschrieben)
Staatsbürgerliche Erziehung	7.4	7.9	7.7		(unterschrieben)
<b>Notendurchschnitt</b>	<b>6.5</b>	<b>6.8</b>	<b>6.7</b>		(unterschrieben)

In der Tabelle gibt es 0 Korrektur(en)

**Bestätigung von Klassenlehrer/in**  
(unterschrieben)

*Do Thi Hong Nhung*

**Bestätigung von Schulleiterin**  
(unterschrieben und gestempelt)

*Lam Thi Hanh*

Semester	Klassifizierung		Gesamte versäumte Unterrichtstage im Schuljahr	Klassifizierung nach der erneuten Prüfung oder Verbesserung des Verhaltens		- in die nächste Klasse versetzt: in nächste Klasse versetzt - in die 12. Klasse nach der erneuten Prüfung oder Verbesserung des Verhaltens versetzt: ..... - in die nächste Klasse nicht versetzt: .....
	Lernleistung	Verhalten		Lernleistung	Verhalten	
Sem. I	durchschnittlich	gut	03			
Sem. II	durchschnittlich	sehr gut				
Ganzes Jahr	durchschnittlich	sehr gut				

Titel:.....

Berufliches Zertifikat: nein Prädikat: nein

Preisträger in Wettbewerben von Bezirksebene aufwärts: nein

Andere Belohnung: nein

**KOMMENTAR VON KLASSENLEHRER/IN**

*(Unterschrift und Name)*

- Er hat ein Bewusstsein für die Entwicklung seiner moralischen Werte, und er ist kontaktfreudig mit den Freunden. Er nimmt aktiv an der gemeinsamen Aktivitäten teil.
- Er ist bewusst beim Lernen.
- Er hat gute Gesundheit.

*(unterschrieben)*

**Do Thi Hong Nhung**

**GENEHMIGUNG VON SCHULLEITER/IN**

Mit den Kommentaren der Klassenlehrerin einverstanden

*Truc Ninh, den 19. Mai 2022*

**SCHULLEITERIN**

*(unterschrieben und gestempelt)*

**Lam Thi Hanh**

Name und Vorname: *Tran Duc Luong*

Klasse: *12A5*

Schuljahr: *2022- 2023*

Schwerpunkt: *Basis*

Vertiefungsfächer: .....

Fächer/Bildungs- Aktivitäten	Notendurchschnitt			Prüfungsnote oder Klassifizierung nach Wiederholungs- Klausur (falls vorhanden)	Fächerlehrer/in unterschreibt, bestätigt, klassifiziert, korrigiert oder kommentiert (falls vorhanden) ( <i>Unterschrift und Name</i> )
	1.Semeste r	2.Semeste r	Ganzes Jahr		
Mathematik	7.1	7.9	7.6		( <i>unterschrieben</i> )
Physik	6.6	7.7	7.3		( <i>unterschrieben</i> )
Chemie	5.5	7.8	7.0		( <i>unterschrieben</i> )
Biologie	6.5	7.0	6.8		( <i>unterschrieben</i> )
Informatik	7.9	8.4	8.2		( <i>unterschrieben</i> )
Literatur	7.0	7.5	7.3		( <i>unterschrieben</i> )
Geschichte	5.8	8.0	7.3		( <i>unterschrieben</i> )
Geographie	7.1	7.6	7.4		( <i>unterschrieben</i> )
Fremdsprache Englisch	5.6	5.7	5.7		( <i>unterschrieben</i> )
Technologie	8.0	7.4	7.6		( <i>unterschrieben</i> )
Sport	best.	best.	best.		( <i>unterschrieben</i> )
Verteidigungs- Erziehung	8.4	8.6	8.5		( <i>unterschrieben</i> )
Staatsbürgerliche Erziehung	7.4	8.3	8.0		( <i>unterschrieben</i> )
<b>Notendurchschnitt</b>	<b>6.9</b>	<b>7.7</b>	<b>7.4</b>		( <i>unterschrieben</i> )

In der Tabelle gibt es 0 Korrektur(en)

**Bestätigung von Klassenlehrer/in**  
(*unterschrieben*)

**Bestätigung von Schulleiterin**  
(*unterschrieben und gestempelt*)

*Nguyen Thi Thanh*

*Lam Thi Hanh*

Semester	Klassifizierung		Gesamte versäumte Unterrichtstage im Schuljahr	Klassifizierung nach der erneuten Prüfung oder Verbesserung des Verhaltens		- in die nächste Klasse versetzt: berechtigt für Teilnahme an der Abschlussprüfung - in die nächste Klasse nach der erneuten Prüfung oder Verbesserung des Verhaltens versetzt: ..... - in die nächste Klasse nicht versetzt: .....
	Lernleistung	Verhalten		Lernleistung	Verhalten	
Sem. I	gut	sehr gut	04			
Sem. II	gut	sehr gut				
Ganzes Jahr	gut	sehr gut				

Titel : fortgeschrittener Schüler

Berufliches Zertifikat: .....Elektronik..... Prädikat: ..... gut.....

Preisträger in Wettbewerben von Bezirksebene aufwärts: ..... nein .....

Andere Belohnung: .....nein.....

#### KOMMENTAR VON KLASSENLEHRER/IN

*(Unterschrift und Name)*

- Er ist gehorsam, höflich und nimmt aktiv an der gemeinsamen Aktivitäten teil.
- Er hat gute Lernleistung
- Er hat ein gutes Bewusstsein und ist fleißig

*(unterschrieben)*

**Nguyen Thi Thanh**

#### GENEHMIGUNG VON SCHULLEITER/IN

Mit den Kommentaren der Klassenlehrerin einverstanden

*Truc Ninh, den 25. Mai 2023*

**VIZE-SCHULLEITER**

*(unterschrieben und gestempelt)*

**Lam Thi Hanh**